

La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos
Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XIII—Número 4.654.

Redacción y Administración:
GALLE NUEVA.—Teléfono 160.

MAHON, SÁBADO 12 OCTUBRE 1918

LA GUERRA EUROPEA

El asombro de Damasco

Los rayos del desastre caen sobre el bloque de los Imperios centrales con tal rapidez, y producen estragos de tal magnitud que nuestras previsiones más optimistas de la víspera quedan rebasadas por la realidad del día siguiente.

La toma de Damasco a la semana siguiente a la ocupación de Nazareth y de Tiberiades asombrará al mundo entero como uno de los prodigios mayores de la guerra. Damasco dista de la línea que marcaba el máximo avance británico, hace pocos días, unos 150 kilómetros y ayer nos anuncia el telégrafo la entrada de los contingentes aliados en la grande y espléndida capital de Siria, emporio de riqueza oriental, donde 200.000 habitantes habían convertido la ciudad en la primera de los dominios turcos, del Mediterráneo asiático.

Las victorias de Allenby en aquel apartado teatro de la guerra, parecen revivir las campañas de Tamerlan y de Gengiskan, cuyas hordas de docenas de miles de jinetes recorrían el Asia en tropel, devorando leguas y más leguas, conquistando pueblos y países enteros y aniquilando a los enemigos en cuanto aparecían ante él. Solamente con enormes masas de caballería ha sido posible realizar esa formidable campaña de Palestina y de Siria que ha puesto en manos de los aliados en quince días vastos territorios y un botín de guerra tan enorme que aun no ha podido contarse. En cuanto a los prisioneros, fueron 5.000 el primer día, y pasan ya hoy de 70.000. Cuando el día 18 el ejército del general Allenby comenzó a moverse contra el enemigo en una vasta maniobra envolvente, operaba con grandes masas de caballería india y australiana, se hallaba a 150 kilómetros de Nazareth y a 300 de Damasco. El día 2 la caballería británica había salvado los 300 kilómetros y entraba en la capital de Siria. Creo que la historia de las guerras memorables no registra un ejemplo semejante de victoria. La caballería, que había muerto con la guerra de trincheras, ha sido resucitada por el ilustre Allenby; los turcos acaban de recibir de ello la más terrible demostración.

Esta victoria fulminante, enorme, aniquiladora como un rayo, espléndida como un relámpago, es el remate de una campaña literalmente napoleónica, y será, indiscutiblemente, el punto de partida de la capitulación de Turquía, al unísono de la de Bulgaria. ¿Qué pueden hacer ya los turcos? Su cuarto ejército ha sido aniquilado y los refuerzos que hubieran podido enviarse desde Damasco, encontrarán cortado el camino del regreso por la llegada a la capital de Siria de los regimientos de la caballería indio-australiana. De un momento a otro oiremos que los aliados, avanzando hacia el Oeste por la línea férrea que arranca de Damasco, han llegado a Beirut, el rico puerto sirio de 120.000 habitantes. Al Norte de Beirut está Alexandreta, como al Norte de Damasco está Alepo, la otra gran ciudad de la Turquía asiática por donde pasa el famoso ferrocarril que va a Bagdad.

La posesión de Damasco crea otro peligro para los turcos. Desde la capital de Siria parte una buena carretera que se dirige a Oriente casi en línea recta, al Norte del desierto Árabe y termina en Bagdad, la capital de la Mesopotamia, donde los ingleses están definitivamente establecidos desde principios del año pasado. Se presiente una gran ofensiva del ejército británico de la Mesopotamia, ávido de participar de la gloria de que se ha cubierto el ejército de Palestina. El general Marshall debe estar atisbando el momento propicio de su ataque. Ese momento podría ser la ocupación de Damasco, porque tal ocupación asegura su ala izquierda y permite apropiarse por completo de la referida carretera mediante un avance simultáneo de Marshall hacia Occidente, de Allenby hacia Oriente. De esta suerte quedarían fundidos en un solo bloque de más de un millón de soldados los dos grandes ejércitos aliados del Asia Menor. La total invasión de ésta sería un corolario fatal, mientras la Turquía europea sentiría, siente ya a estas horas, la amenaza del ejército de Franchet d'Esperey. ¿Quién sabe si hemos de ver aún a los búlgaros atacando a los turcos si éstos no se deciden a capitular? Constantinopla sería griega, rusa o internacional. Lo seguro es que no será turca dentro de muy poco tiempo.

La hora de las explicaciones ha sonado ya en los mismos campos de batalla: ayer fue Bulgaria, la pérfida; mañana será Turquía, la estúpida. Antes de muy poco tiempo el castigo legará a Viena, y como, coronamiento final, a Berlín.

E. DIAZ RETG.
(De El Diluvio)

El lunes comenzaremos la publicación de la preciosa novela del eminente literato francés Ernest Gauthier

LA MALLORQUINA

que hemos traducido con permiso especial, solicitado y concedido en obsequio a LA VOZ DE MENORCA.

Con frase galana, amena y estilo irreprochable, se describen usos y costumbres de la isla hermana en las páginas de

LA MALLORQUINA

y si bien los sucesos se desarrollan en la Balear mayor, en el libro se hacen atinadas consideraciones de orden social y filosófico, alusivas a España entera, expresado todo en un lenguaje correctísimo.

Resalta además en

LA MALLORQUINA

el contraste entre la mujer francesa y la española, la instrucción de una y otra, su criterio y conocimiento de los asuntos políticos, sociales e internacionales.

Los manejos de los alemanes en Mallorca, las discusiones entre francófilos y germanófilos, motivadas por la guerra, reflejanse también en las páginas interesantísimas de

LA MALLORQUINA

libro en el que se alude asimismo a las indagaciones de los agentes alemanes al servicio del espionaje, a la penetración en Mallorca del comercio y de la industria germánicos, a las maniobras misteriosas de los submarinos y a la llegada al estallar la guerra del gran vapor «Fangturm», que se refugió en Palma.

En resumen

LA MALLORQUINA

es una deliciosa obra literaria, abundante en descripciones pintorescas y artísticas, en explicaciones relacionadas con la guerra; novela clásica premiada en Francia y de aquellas que por lo contemporánea y de altos vuelos se dan pocas veces en folletines.

Tal es la obra que para nuestros lectores hemos traducido.

En torno de la guerra

MISCELANEA

Declaraciones de M. Daniels

Nueva York 4.—El ministro de Marina, Mr. Daniels, ha declarado en un banquete celebrado en el Athletic Club, en medio del mayor entusiasmo, que la guerra no terminará hasta que queden afirmados los derechos de los norteamericanos con la entrada triunfal de sus ejércitos en las calles de Berlín.

Un millón de relojes para la tropa

La industria suiza de la relojería no puede quejarse de la guerra. Obligada por las circunstancias a suspender la fabricación de relojes, encontró una compensación inesperada, fuente de grandes beneficios, en la elaboración de espoletas para granadas.

Y he aquí que ahora resurge de nuevo la industria relojera, a causa de un pedido enorme, el mayor que se haya hecho a Suiza, un pedido urgente nada menos que de un millón de relojes.

Tal es, en efecto, la demanda que acaba de hacer el Gobierno de los Estados Unidos a los fabricantes suizos. Dichos relojes están destinados a las tropas americanas que operan en el frente francés, y serán: de oro, para los oficiales; de plata, para el personal sanitario, y de acero o de metal blanco, para los soldados.

Cara y cruz

Un prisionero alemán, caído en Iprés, profesor de Historia, es el autor de un opúsculo en que se dice:

«¿Debe la civilización levantar sus templos sobre montañas de cadáveres y mares de lágrimas? Si un pueblo tiene derecho de dominación, su poder de conquista constituye la más alta ley moral, ante la cual el vencido debe inclinarse.»

Esto fue escrito al principio de la guerra, cuando la victoria les parecía cierta.

Hoy escriben de esta otra manera: «Luchamos por la victoria del derecho» (Gaceta de Alemania del Norte). «Nosotros también estamos prestos a ayudar a la creación de una liga de naciones; pero el primer paso debe ser una liga de pueblos europeos.» (Gaceta del Voss.)

Fuertes ambulantes

La ofensiva de los aliados turba la confianza de la opinión austro-húngara sobre la invencibilidad de los alemanes. La Prensa procura explicar los éxitos de los ejércitos franco-británicos por medio de varias razones: Niebla, empleo de tanques, insuficiencia del sistema defensivo alemán, lo que constituye otra tanta superioridad alcanzada por los aliados. La Nueva Prensa Libre dice que los nuevos tanques aliados son pequeños, fuertes, ambulantes y que, sobre todo, cuando hay niebla, es muy difícil impedir un éxito inicial del enemigo.

El Arbeiter Zeitung reconoce también sin reservas el valor de los carros de asalto como medio de combate, cuya gran movilidad permite sorprender al adversario, limpiar el camino a la infantería, economizar pérdidas humanas y hacer innecesarias las preparaciones de artillería. No sabemos, añade, si los alemanes podrán alcanzar el avance técnico que los aliados han sabido asegurarse usando de los medios industriales de todos los países y construyendo grandes cantidades de tanques.

BLENNORRAGIAS!

POR CRÓNICAS QUE SEAN SE CURAN RADICALMENTE

EN DIEZ DIAS

USANDO LA FAMOSA E INFALIBLE

Inyección RAPID

PRECIO DEL ESTUCHE (CON DOS FRASCOS) 5 PESETAS
O SEA EL TRATAMIENTO COMPLETO :::

DE VENTA.—En todas las principales farmacias del mundo.
EN MAHON: En todas las farmacias.

Depósito General en España:

Sociedad Anónima Sansó.—Rambla de Cataluña, 98.—Barcelona

Comprador de Calzado

desearía pasar contrato con fábrica seria de artículo de caballero y señora (piel y lona). Compro stoc.

Dirigirse a D. L. Bouyer. — Ciudadela.

El orgullo del general Gouraud

—¿Sabe usted de qué cosa estoy más orgulloso?—dice el general Gouraud a un amigo—. No de haber ganado una ofensiva, ni de haber pacificado Mauritania. Tampoco de ser querido de mis «poilus». Lo que más me enorgullece es haber tenido la idea de crear una escuela de cocineros.

«Mis soldados comían mal. Muchos cocineros habían muerto. No hay nada peor para la moral del soldado, que comer defectuosamente. Entonces compré un que había que iniciar en las bellezas de la cocina burguesa a los cocineros del regimiento. Y creé en Chalons una escuela para ellos.

Mi idea pareció extraña. Divirtió a muchos y en el frente se hicieron canzonetas. Yo seguí creando otras escuelas. Los resultados han sido tan buenos, que me enorgullezco de mi iniciativa»

Así habla el ilustre mutilado, «padre de los soldados». El general Petain, ha comprendido la excelencia de la innovación y la ha generalizado en todo el frente.

La guerra mundial

Las proposiciones de Alemania a los aliados

Declaraciones de personalidades norteamericanas.—Una proposición al Senado norteamericano.

Nueva York.—Mr. Rongdon, gobernador del Estado de Illinois, comentando la oferta de paz alemana, ha declarado: «Debemos continuar la guerra como si no hubiésemos tenido noticia de la oferta enemiga».

Por otra parte el senador Mr. Mac Cumber, ha pedido al Senado que vote una proposición por la que se establezca que antes de conceder el armisticio, Alemania se obligue a desmovilizar el ejército y la flota y a pagar los daños causados en las regio-

nes invadidas. Alemania deberá, además, comprometerse a restituir a Francia la Alsacia y Lorena y los cinco mil millones de francos que le entregó Francia en 1871.

Los periódicos atacan violentamente al Gobierno alemán por su proposición hipócrita, y todos piden que se rechace de una manera rotunda el ofrecimiento de paz hecho por el príncipe Max de Baden. Piden que no se entre en discusiones con Alemania sino después de una capitulación, sin condiciones, de los Hohenzollern, y, en caso contrario, que se continúe la guerra hasta el fin. Como se ve, la opinión norteamericana se expresa con una gran claridad y una notable unanimidad.

Opinión de la prensa inglesa

Rendición sin condiciones

«The Times»

Londres 8.—The Times dice:

«El Príncipe Max de Baden puede mostrarse entusiasta de la democracia, si ésta es de marca alemana especialísima y compatible con la completa supresión del voto popular. Pero a los aliados no les importan las experiencias domésticas y la opinión del Canciller sobre métodos de gobierno: lo que más importa es el pago de las deudas que su país ha contraído con la civilización ultrajada.»

El «Morning Post»

El Morning Post se felicita por la unanimidad demostrada, sobre la respuesta que debe darse a Alemania y adopta como santo y seña estas tres palabras: «Rendición sin condiciones».

«The Daily Telegraph»

Londres, 8.—The Daily Telegraph dice lo siguiente:

«El nombramiento del príncipe Max de Baden es una confesión neta de la derrota alemana y una desesperada tentativa para evitar sus consecuencias. Los aliados tienen la convicción profunda, que comparte el pueblo norteamericano, de que si el enemigo

HANNOVER, 11 **EL BAZAR** MAHÓN

EXTENSISIMO SURTIDO EN

Abrigos :: Franelas :: Chales :: Bámobas :: Mantas
Mantelerías :: Bufandas :: Sport :: Tejidos
Paraguas :: Panas :: Fotografía :: Sábanas
Maletas :: Artículos para viaje, etcétera, etcétera

SOMOS LOS QUE VENDEMOS EN MEJORES CONDICIONES
Y MÁS BARATO

HANNOVER, 11 **EL BAZAR** MAHÓN

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas
MAHON, CIUDADELA Y ALAYOR

Realiza toda clase de operaciones de Banca y Bolsa, y abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente 2 % anual para los reembolsables a la vista hasta la suma de 25.000 pesetas; los saldos superiores a esta cantidad no devengan interés.

En cuenta corriente a quince días vista 2 1/4 % anual, sea cual fuere la cantidad que se acredite.

En depósito a plazo fijo de un mes 2 1/2 % anual.

> > > > tres meses 3 % anual.

> > > > seis meses 3 1/2 % anual.

> > > > doce meses 4 1/2 % anual.

> > > > CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 5 1/2 % anual.

Abre cuentas corrientes en francos, libras, iras y dólares, abonando intereses a los imponentes.

Gran Baratura en Peletería
No comprar sin antes visitar
esta Baratura
Calle Pi y Margall número 19

puede evitar las consecuencias de la guerra, está perdida para nosotros, y el militarismo alemán salvado, y el porvenir del mundo fatalmente comprometido. Los aliados están firmemente decididos a hacer todo lo posible para que esto no suceda.»

«The Daily Express»

The Daily Express dice: «Es una fatal necesidad que Alemania se vea obligada a aceptar sin discusión las proposiciones de Wilson. Ello asegurará la paz honrosa por la que los aliados han combatido y padecido y esta paz entonces no tardaría en realizarse. Si se evita el lazo preparado por Alemania, es seguro que Austria y Turquía se apresurarán a imitar el ejemplo de Bulgaria.»

Una nota oficiosa francesa

París 6.—El Gobierno francés no ha recibido todavía oficialmente la oferta de paz de los centrales y Turquía. Basta examinar las razones que han determinado la iniciativa alemana para comprender que en las circunstancias presentes la respuesta de Francia no puede ser otra que la de no dar por recibida la proposición.

Austria-Hungría y Turquía, cansadas de la guerra, los directores de Alemania quieren impedir la invasión de su país por el temor de que se tomen represalias por los horrores cometidos en Francia. Temen también que los Hohenzollern salgan perdiendo de la aventura a que lanzaron a Europa y, sintiendo venir la hora del castigo, piden a los aliados que depongan las armas, lo cual es una confesión de la derrota.

La desesperada situación militar.—Hindenburg y Ludendorff influyeron en la petición de armisticio.

Londres 8.—El corresponsal del Daily Chronicle en Amsterdam informa que el alto mando alemán ha tomado una parte importante en la

petición del armisticio. Hindenburg y Ludendorff habían informado hace poco al Emperador y al Gobierno que consideraban como desesperada la situación militar. Esta opinión fue formulada por el mismo Hindenburg durante su última visita a Berlín.

El Canciller no tiene ninguna duda sobre los preliminares exigidos por la Entente y por Norte-América antes de entablar negociaciones. Sabe que deberá dar considerables garantías. La opinión general en los centros democráticos es de que Alemania y sus aliados deberán ponerse a disposición de la Entente y de América hasta un punto casi igual al en que se colocó Bulgaria.

Alemania espera la respuesta.—La reunión del Reichstag.

Londres 8.—De Copenhague dicen que Alemania espera con gran nerviosidad la respuesta a su proposición de paz. Se cree que la respuesta del Presidente Wilson llegará dentro de poco, y se ha convenido que el Reichstag se reúna el jueves próximo para examinar esta respuesta.

Comentarios de la prensa alemana.—Conviene no hacerse ilusiones

Nauen 7.—Comentando el paso dado por el nuevo Canciller, el Tageblatt, de Berlín, previene contra prematuros optimismos, añadiendo: «Las consideraciones del príncipe Maximiliano están inspiradas por puro amor a la humanidad; él se habrá dicho que si nosotros pretendiéramos una paz de violencia esto no haría sino entronizar al chauvinismo en los países de la Entente y que, por lo tanto, la prosecución de la guerra no serviría a sus ideales. Sin embargo, conviene no entregarse a ilusiones respecto a las perspectivas de paz y, como dice el príncipe, deben esperarse sin zozobra los resultados.»

El principal periódico socialista, Vorwaerts, hace constar que única-

mente una Alemania interiormente unida se podría avenir a someterse al fallo de la democracia mundial, para zanjar esta sangrienta disputa de las naciones; esto no obstante, continúa diciendo el periódico, el concepto de «democracia mundial» es preciso entenderlo bien. Una formidable coalición se ha alzado contra el pueblo alemán, y éste está dispuesto a reconocer la mayoría. Pero, la verdadera democracia dentro del Estado y entre los Estados sólo reside allí donde el derecho a la personalidad propia no sea usurpado por la voluntad de la mayoría. Los derechos del hombre constituyen la ley fundamental de la democracia entre los Estados. Los derechos personales y de las naciones no pueden ser abolidos por un acuerdo de la mayoría sin que la democracia se reniegue a sí misma. La aplicación leal y verdaderamente democrática del programa de paz americano, conforme lo expusimos diferentes veces en el transcurso de esta guerra, no supondría ningún perjuicio, y, bien al contrario un beneficio para Alemania. Para el pueblo alemán no puede haber objetivo más sublime que el de encaminarse como pueblo libre entre pueblos libres hacia un porvenir exento de los sufrimientos de guerra.

Recuerda el «Vorwaerts» que también los jefes de los socialistas de la minoría asintieron en el Reichstag, en nombre de su fracción, al paso de paz dado por el Gobierno alemán. Esto autoriza a la esperanza de que entre el pueblo no hay nadie que quisiera frustrar esta acción. Recomienda luego el «Vorwaerts» a los obreros mantengan el orden y la disciplina, tan necesarios para entrar en la paz como para entrar en la guerra.

Una proclama del Kaiser

Berna 7.—El Kaiser ha dirigido una proclama al Ejército y a la Marina alemanes en la que dice: «Hace un mes que el enemigo lanza sin interrupción considerables fuerzas contra nuestras líneas. Durante varias semanas os habéis visto obligados a hacer frente a un enemigo muy superior en número. Tropas de todas las provincias de Alemania defienden heroicamente a la patria. Durante esta dura lucha el frente macedónico ha sido hundiéndose; vuestro frente no ha sido roto ni lo será. De acuerdo con nuestros aliados hemos hecho una nueva oferta de paz al enemigo, pero esta paz tiene que ser honrosa. Debemos continuar infatigablemente rechazando los asaltos enemigos. La hora es grave, pero confiamos que nuestra fuerza, con la ayuda de Dios, será bastante para defender a nuestro amado país.»

La iniciativa de Alemania fue debida a la presión ejercida por sus aliados.

Ginebra 7.—Según afirman de Berlín Alemania ha consentido hacer su petición de paz, debido a la presión que han ejercido Austria-Hungría, Baviera, Sajonia y Turquía.

La Marítima

Compañía Mahonesa de Vapores

Liquidada hasta el 31 de Diciembre de 1917 la «Caja de Pensión» de esta Compañía, por acuerdo de la Junta de Gobierno de la misma estará de manifiesto la liquidación en las Oficinas de la Sociedad, todos los días laborables de las 9 de la mañana a la 1 de la tarde desde el día 15 al 30 de este mes, para que puedan enterarse de ellas los respectivos interesados y hacer las reclamaciones que les convenga, no admitiéndose reclamación ninguna después del 30 del corriente.

Mahón 9 de Octubre de 1918.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero, Juan F. Taltavull. h—30.

COMUNICADO

Palma 8 Octubre de 1918.

El 28 del pasado Septiembre (hace 11 días) mi esposo José Bonnin Bonnin, contrató con «A. Equitativa dos E. U. do Brazil» bajo póliza número 67 280 un seguro mixto con sorteo por 10 años plazo. Esta madrugada ha fallecido mi amado marido, víctima de la gripe. Había abonado a la Sociedad 31'95 pesetas. Hoy mismo el subdirector en Baleares don Pedro J. Palmer, calle Delaires 51, 1.º me ha entregado la cantidad de mil pesetas que me corresponden según las condiciones del contrato.

Lo hago público para demostrar las ventajas del Seguro Vida y como testimonio de agradecimiento al celo del nombrado señor Palmer.

ISABEL BONNIN.

Calle Vidriería, 38 3.º 1.ª.

CASA DEL PUEBLO

Se participa a los señores socios de las distintas Sociedades domiciliadas en esta Casa, que serán admitidas hasta el día 20 del corriente mes, cuantas proposiciones tengan por conveniente presentar, para la administración y explotación del Salón Teatro, tan luego estén terminadas las obras que en el mismo se efectúan.

Las proposiciones serán entregadas en la secretaría.

Mahón 7 de Octubre de 1918.—El Presidente, Guillermo Coda.

Sociedad de Obreros Zapateros y otros oficios similares

Se convoca junta general extraordinaria para el sábado próximo 12 del corriente, a las nueve de la noche, en el local Social de la Federación Obrera de Menorca, para tratar y tomar acuerdos respecto a la contestación que han dado los patronos a las demandas formuladas por esta Sociedad.

Mahón 11 de Octubre de 1918.—La Junta.

AL PUBLICO.—Todos los domingos y días festivos, empezando el día 13 de Octubre, se encontrarán los tan renombrados *Bañños de Vent* en la Confitería «La Cartagenera».

Calle de Pi y Margall núm. 53 1

CASINO DEL CONSEY

Se convoca Junta general extraordinaria para el próximo domingo día 13 del corriente a las doce de la mañana a fin de acordar la clase de espectáculos que se han de representar durante la temporada oficial de esta Sociedad.

Mahón 9 Octubre de 1918.—P. A. de la J. D., Miguel Vidal. 2

PEINADORA

llegada de Barcelona, donde ha hecho sus prácticas en uno de los mejores salones de peinados modernos, ondulación Marcel, ondas al natural y lavados de cabeza.

Explanada 17.—Mahón. 9

SE OFRECE.—Joven recién llegado de Barcelona con mucha práctica en oficinas, como auxiliar, contable, etc.

Buenos informes y pocas pretensiones, en calle Puente del Castillo número 18 A.

NODRIZA.—Se necesita.—Informes en esta imprenta.

APRENDIZ.—Se necesita uno en el comercio de tejidos «La Fantasía», calle Nueva, 18.

Noticias marítimas

Avisos a los navegantes

La Comandancia de Marina de Menorca nos ha facilitado copia de los despachos siguientes:

«El Director general de navegación y pesca marítima a Comandante Marina. Sírvese dar la mayor publicidad posible a la siguiente noticia:

El Ministro Negocios Extranjeros noruego, comunica que minas automáticas de contacto serán colocadas por la marina real noruega en la parte aguas territoriales noruegas comprendidas entre 59-9 y 59-025 de latitud N. y al 05-10 de longitud E de Greenwich; por esta razón la región arriba indicada queda cerrada al tráfico ordinario a partir del lunes 7 de Octubre de 1918.

«Sírvese V. S. dar la mayor publicidad posible a la siguiente noticia: Capitán vapor correo «Mahón» comunica que durante travesía efectuada el día 8 de Alcudia a Barcelona en latitud 40 grados, 42 norte y longitud 8 grados 54 Este de San Fernando, 2 grados 31 40 Este, de Greenwich ha encontrado un casco de buque de unas 400 toneladas quilla al sol y sumergida la parte de proa que presenta gran peligro para la navegación.»

La base naval

Persona muy significativa y entendida que ha visitado recientemente la Base Naval de Marín, ha quedado gratamente impresionada al observar que la nuestra reúne mejores condiciones y está mucho más adelantada en su constitución y obras. Es la de Mahón la única Base Naval para la que se ha determinado, hasta ahora, y por reciente R. O. del Ministerio de Marina, la plantilla de su personal técnico, que ha de quedar constituida por un capitán de navío, otros tres jefes y varios oficiales del Cuerpo general de la Armada.

Del puerto

Para Barcelona salió ayer tarde el vapor correo «Mahón» que regresará mañana en viaje directo.

Esta noche debe salir de Ciudadela para Palma el vapor correo.

Hoy o mañana saldrá para Barcelona el vapor «Trini» de aquella matrícula.

Frente a Villacarlos ha fondeado esta mañana el vapor mercante noruego «Ruighord», de la matrícula de Haugesund.

Desplaza 1665 toneladas neto, procede de Bahía Blanca y escalas y va destinado a Génova con cargamento de trigo; tiene averías en la máquina y saldrá esta tarde después de reparadas.

Para cumplir el servicio de vigilancia por la costa ha salido esta mañana el torpedero número 14.

Se aprovisiona de carbón el vapor español «Trini» que entró con dicho objeto en nuestro puerto.

IGANADEROSI

La *Proto-Fosfatina* es el alimento complementario para el rápido desarrollo y engorde de nuestros ganados en general. Compuesto a base de fosfatos asimilables, de materias potásicas y grasas es la última palabra para la completa nutrición de los animales de todas clases.

Informes, Agencia General de Negocios, Deyá 17.—Mahón.

Banco de Mahón

La Comisión liquidadora de esta Sociedad ha acordado repartir el metálico existente en Caja pagando el medio por ciento del pasivo social a sus acreedores.

El pago se efectuará a partir del día 15 de Octubre próximo y siguientes laborables en las horas de oficina (8 a 12) en el domicilio del Banco (Deyá 17, bajos).

Mahón a 18 de Septiembre de 1918.—P. A. de la Junta de Gobierno.—El Secretario sustituto, Juan Serra.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

La cuestión del cable

El digno Diputado por Menorca ha recibido la carta siguiente del señor Ministro de la Gobernación:

«2-10-918.

Señor don Federico Llansó.

Mi distinguido amigo: Recibo la atenta carta de usted y me es grato manifestarle que enterado de lo que me dice acerca del servicio radiotelegráfico para Mahón, llamo de nuevo la atención del Director general sobre el caso en la seguridad de que adoptará las resoluciones convenientes.

Se reitera suyo amigo s. s.

q. b. s. m.

M. GARCIA PRIETO »

Nos parece, a juzgar por la precedente carta, que el señor García Prieto no está muy enterado respecto al asunto de nuestros telégrafos y que en la Dirección General andan algo premiosos en lo que nos interesa.

Confirmamos nuestra opinión de que en el Ministerio de la Gobernación y la nombrada Dirección General pueden cuando quieran solucionar el asunto.

Se demuestra también constantemente que el señor Llansó no lo deja de la mano.

**

Con absoluta conformidad y complaciéndonos en ello copiamos el escrito que sigue debido a la inteligencia y a la bien cortada pluma de un estimado amigo:

Receta para asegurarse la comunicación telegráfica.—Único medio infalible, hasta la hora presente, de inmunización contra las dos epidemias reinantes: chochecos del cable y habilidades burocráticas.

Proscribase en absoluto el uso del telégrafo en este país epidemiado; téngase en Mallorca persona dispuesta para servir de intermediaria entre nosotros y el resto del mundo; cúrsense los despachos, llevándolos el interesado mismo a la Estación radiográfica, dirigidos a la persona elegida en Mallorca, para que ésta los reexpida a su destino por telégrafo; y hágase saber a los destinatarios que, en vez de contestarnos directamente, han de dirigir el despacho a la persona intermedia de Mallorca, para que ésta nos radiographe por la Estación de Sóller.

De esta manera, aunque se pierda tiempo y dinero, no nos veremos en el duro trance de que un telegrama urgente tarde dos o más días entre Mahón y Barcelona, estando expeditas las Estaciones radiográficas.

Prevención.—No fiarse en la engañosa apariencia de que existen pocos meiros entre el Telégrafo y la Radio: cualquier mortal que lleve o deba llevar prisa, recorrerá el trayecto en un par de minutos; para la epidemia burocrática reinante el tal trayecto es la eternidad.

DOCTOR VARGAS.

CALZADO DE LUJO

Últimas novedades

Precios reducidos

En la sombrería de Francisco Vives

Cuestiones obreras

Para mañana, a las once, el señor Alcalde ha convocado a la junta de Reformas sociales y a varios comerciantes de esta población para tratar del cumplimiento de la ley de descanso dominical y de la implantación de la jornada mercantil en virtud de lo dispuesto en la ley de 4 de Junio último.

Aclaración suplicada

Bajo el epígrafe «Patronos y obreros zapateros» insertamos ayer textualmente cinco conclusiones de una nota oficiosa que se nos facilitó rela-

tiva a la reunión de patronos zapateros celebrada el miércoles.

En la última se decía que «a fin de hacer más rápida la acción, se acordó que para cualquier accidente relacionado con este asunto el señor Alcalde se dirija a los patronos por mediación del patrono zapatero don Bartolomé Gofialons, establecido en la calle de Anuncivay.»

Hoy se nos ruega hagamos constar que don Bartolomé Gofialons no es patrono zapatero sino representante de algunas casas de comercio de Barcelona.

Queda atendida la petición.

HANNOVER 11

PANAS Y VELUDILLOS

para la fabricación de calzado EL BAZAR, Hannover 11.

Sentimentalismo tudesco

El Mensajero del Imperio, diario oficioso alemán, publica el siguiente texto, que traducimos y no comentamos:

«La verdad es que no merecemos que Dios nos conceda la victoria definitiva. No hemos matado bastante número de enemigos nuestros, enemigos también de Dios.

El pueblo alemán ha sido siempre el pueblo más pacífico, amable y conciliador de la tierra. Es, sobre todo, este sentimiento que ha impedido a nuestros jefes militares asestar a nuestros enemigos el número suficiente de golpes, y es por esto que la guerra se prolonga y la victoria se retrasa.

Dios, en su insondable sabiduría, nos castiga por nuestra supersentimentalidad hacia nuestros enemigos, como por el mismo pecado castigó al pueblo israelita.»

Del Ayuntamiento

Esta corporación acordó recientemente que la reunión de secciones que tiene lugar los viernes y las sesiones de segunda convocatoria de los martes sean a las seis de la tarde.

Anoche se reunieron ya a dicha hora las secciones.

CALZADO PARA CABALLERO

Modelos elegantes

Novedad y economía.

Véanse los escaparates de F. Vives

Organización militar

El Diario Oficial del Ministerio de la Guerra publica una circular sobre organización militar.

Se disuelven las actuales brigadas de infantería de Menorca y Gran Canaria, cuyos generales desempeñarán el cargo de segundos Jefes de los Gobiernos militares respectivos.

Los regimientos de Infantería de Mallorca, Menorca y Guía constituirán un núcleo de los que se organicen para las bases navales de Cartagena, Ferrol y Cádiz respectivamente, después de proporcionar a los de Mahón, Tenerife y Palma los efectivos necesarios.

Único Depósito de Calzado en Mahón

PLAZA DEL PRÍNCIPE N.º 14

(Frente la Iglesia del Carmen)

PRECIOS REDUCIDOS.

Calzado para señora, desde 5 pesetas el par.

Calzado para caballero, desde 10 pesetas el par.

Calzado de Reglamento para el Ejército y la Marina desde 12 pesetas el par.

Gran surtido para niños y niñas también a precios económicos.

De Napoleón a Foch

Las operaciones sucesivas han confirmado plenamente nuestras observaciones. La táctica napoleónica puede condensarse en los siguientes principios, que se van callando en las operaciones:

1.º Superioridad numérica.

2.º Concentración de refuerzos hacia el punto débil.

3.º Movimientos envolventes, no con todas las fuerzas, sino con el mayor núcleo, para en el último y crítico instante, dar un golpe mortal.

4.º Posición central entre dos Ejércitos enemigos o entre el enemigo y su capital.

5.º Las circunstancias determinarán si el movimiento envolvente ha de ser de orden estratégico o simplemente táctico.

6.º Abarcar todo el teatro de operaciones.

7.º No perder nunca la cohesión.

8.º Elasticidad.

9.º El generalísimo debe conocer y dirigir todo a su manera.

10. No disgregar las fuerzas.

11. Burlar al enemigo ocultándole más que el lugar del ataque, la manera del ataque y del impulso decisivo.

12. Desplegar una constante actividad.

13. Marchas de noche; y

14. Secreto en las operaciones. Eso es Napoleón y eso es Foch.

La táctica es la misma en lo exclusivamente militar. Pero Foch se eleva sobre Napoleón en lo moral, cuando dice: «Que cualquiera que sea la situación en la guerra, no hay más que un sólo recurso seguro, infalible y fecundo, para evitar el desastre y alcanzar la victoria. *El culto exclusivo en el sentido más elevado y preciso de la expresión de dos abstracciones en el dominio moral: el Deber y la Disciplina.*»

Noticias cortas

Se ha terminado la reafirmación del piso de la calle de Roig en el que se acusó un descenso cuando las últimas copiosas lluvias.

Se procede a reparar el empedrado de la calle del Norte.

En atención a las circunstancias sanitarias, se aplaza la sesión de apertura del curso del Ateneo Científico que debía celebrarse a mediados de este mes.

Mañana por la tarde la música militar amenizará el paseo de Isabel II

Después de unos días de vendaval y frío el tiempo ha encaimado y la temperatura es benigna.

Nuestra Junta local de defensa contra las plagas del campo ha promovido una campaña técnica para la extinción de la oruga de los encinares.

Esta noche celebrará Junta General la Sociedad de Obreros Zapateros para tratar del asunto actualmente en tramitación con los patronos del ramo.

Recordamos la ley del descanso dominical.

Nos complace en dar testimonio de la seriedad y actividad con que procede en sus contratos de Seguros la sociedad mutua «A Equitativa dos E. U. do Brazil», de la que es representante general en Menorca, don Francisco Terrés Coll.

Servicio Postal y Telegráfico

La guerra mundial

De Oriente a Occidente

La sombra de Nicolás II

Londres 6.—Desde La Haya comunican al Times los siguientes párrafos publicados por el Mandangochdenblad:

«El pánico que sobrecogió a Berlín cuando se supo que Bulgaria había pedido el armisticio fué mucho más grave de lo que la Prensa alemana refleja en sus noticias superficiales. Un artículo de La Gaceta de Alemania del Norte, intitulado «Berlín no es Alemania», indica claramente que el pánico que se produjo en Berlín ha repercutido en provincias.

Conviene hacer notar que, según testimonios dignos de fe, el pánico de la capital se originó precisamente en el palacio imperial, y a pesar del calmanje diplomático que se aplicó enseguida, ha adquirido proporciones considerables.

Se cuenta en diversos centros políticos que el emperador es víctima de una especie de locura religiosa, que le lleva a orar durante horas enteras por su dinastía y por su corona, cuya pérdida empieza a temer. Actualmente, cuando en Alemania se habla del kaiser, se suele decir: «Es la sombra de Nicolás II», y cuando hace algunos días fué el kaiser a la residencia del canciller con motivo del Consejo de la Corona, no le saludó nadie al pasar por las calles, y no es que esto indique en modo alguno un sentimiento de cólera popular, sino más bien una mezcla de descontento y de miedo.

Cuando comenzó a mosirse este sentimiento varios obreros de la fábrica de Borge, que habían repartido folletos redactados contra la familia de los Hohenzollern, fueron detenidos en el acto.»

Las minas de Lens

París 7.—Los periódicos publican entrevistas con las personalidades mineras respecto las minas de Lens. Resulta que éstas han sufrido importantes desperfectos y que el reanudar la explotación exigirá trabajos considerables. El diputado Basly, alcalde de Lens, ha declarado que han sido tomadas todas las medidas para ponerse rápidamente a emprender las obras.

El repliegue o la defensa del Imperio

París, 8.—El capitán Sairmann, en la Gaceta de Voss excita al mando alemán en términos apremiantes para que proceda a todas las concentraciones o reducciones que crea nece-

sario en el frente Occidental, a fin de asegurar la defensa del Imperio. Poco importa el repliegue que se efectúe, lo esencial es resistir en el frente a cualquier precio.

La amnistía

Berna 8.—El Vorwaerts dice que se ha concedido una amnistía a todas las personas condenadas a prisión por opiniones políticas durante la guerra.

Londres 8.—Según un telegrama de Amsterdam, comunicado a esta ciudad, desde Colonia, el Gobierno alemán piensa conceder una amnistía a varios personajes políticos encarcelados durante la guerra, especialmente a los jefes socialistas Liebknecht y Dittmann.

Ante el altar de la libertad

Nueva York 8.—El «Dia Francés» del cuarto empréstito de la Libertad ha tenido un éxito enorme. Una muchedumbre de veinte mil personas se agrupaba alrededor del altar de la Libertad, en Madisin Square y calles vecinas.

El general francés Gladon dirigió la palabra al público en nombre del embajador de Francia, Jusserand.

El cortejo oficial fué escoltado hasta el altar de la Libertad por un destacamento de marinos franceses.

David Plumenthal, uno de los jefes alsacianos loreneses en los Estados Unidos, dijo en su discurso que la victoria no significaba tan sólo la libertad de las provincias perdidas por Francia en 1871, sino la libertad de todos los países oprimidos.

Pascale Amato cantó La Marsellesa, en medio de indescriptible entusiasmo.

La hija del cónsul de Francia dió fin a la ceremonia colocando ramos de flores de lis en el altar de la Libertad.

Comunicado de Siria y Palestina

Londres 8.—El domingo, a las dos de la tarde, nuestra caballería ocupó Zablí y Ravsk situados, respectivamente, a 48 y 53 kilómetros al Noroeste de Damasco.

Baysk es el punto en donde el ferrocarril del Norte se une con el de 1,05 metros de entreví, que es el ancho de los ferrocarriles en Palestina.

Por lo tanto, este último sistema queda por completo en nuestro poder.

Nos hemos apoderado de considerable cantidad de material rodado, de municiones y de almacenes de ingeniería.

La estación del ferrocarril y el aeródromo fueron incendiados por el enemigo antes de retirarse.

En la zona del litoral evacuó el enemigo Beirut y se retiró hacia el Norte.

Ayer ocupamos Aida sin oposición hasta el punto de que los habitantes nos daban la bienvenida a nuestra llegada.

Paz y devastación

Londres 8.—El Times dice:

Conviene hacer constar que la ofensiva de paz y la petición de armisticio alemana, coinciden con la conmovedora declaración del Gobierno francés referente a los actos de devastación que los ejércitos alemanes están realizando en este momento en los territorios de donde son arrojados. Esta declaración será apoyada por todos los aliados, que redoblarán sus esfuerzos.

Lo guerra submarina

Lyon, 8.—Un radiograma de Nauen, con fecha del 1.º del corriente intenta todavía negar los atropellos cometidos por los submarinos alemanes. Como pruebas de ello no nos facilitan nada más que lo de costumbre.

Nosotros, en cambio, facilitamos como pruebas las declaraciones de las víctimas, cuyos testimonios son absolutamente concordantes. También sus heridos nos dan pruebas todavía más evidentes.

Alemania, es verdad, quiere admitir que haya heridos, pero se apresura a declarar que son estos pobres marineros o viajeros inofensivos quienes tienen toda la culpa. ¿Por qué viajan en buques armados? Hubiesen hecho mucho mejor en escoger buques desarmados, tan inofensivos como ellos. Así sólo correrían el peligro del torpedeo, pero no el del cañoneo.

Alcaldía de Villa-Carlos

El día 20 del actual a las once y media de la mañana, tendrá lugar en estas Casas Consistoriales, la subasta para el arriendo de las casetas carnicerías número 1, 3 y 5 A durante el próximo año de 1919, con sujeción al pliego de condiciones y tipos que estarán de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento; para los que gusten enterarse.

Villa Carlos a 11 de Octubre de 1918.—José Ripoll.

JOVEN, empleado en importante

casa de esta plaza, ofrécese para trabajar en escritorio, teniendo horas disponibles.

Informes, plaza de San Francisco, 2.

Tipografía Mahonesa — Calle Nueva

SALUS EST VITA

La salud es la vida

y la salud se obtiene y conserva purgándose con frecuencia con el purgante

ZEA

que es eficaz, agradable, inofensivo y económico, pues solo cuesta

25 CÉNTIMOS

Dolor de cabeza

GRIPPE

enfriamientos, dolores de muelas, oídos, etc., se curan rápidamente con el

Sello ZE

el cual corrige y evita los molestos dolores del período

Lacto ZE

Se recomienda para aumentar la secreción láctea en las recién paridas y en aquellos casos en que por ser deficiente la leche el niño no gana en peso

Caja de 30 papeles, 3'50 pesetas

KOPROL Laxante excelente
UNA PESETA

DE VENTA EN TODOS LOS CENTROS DE ESPECÍFICOS, FARMACIAS Y DROGUERÍAS BIEN SURTIDAS.

Representante en Menorca:

Don Lorenzo Olives, an. Elías, 70, Mahón

Especialidades ZEA. -- Fortuny, 13. -- BARCELONA.

El Laboratorio Farmacéutico ZEA, cuyos preparados tienen su característica especial y bien definida, no necesita para forzar su venta hablar en forma despectiva de sus similares y reconoce que preside en la elaboración de ellos el mismo criterio de absoluta honradez que el usado al preparar las especialidades ZEA



Lo que yo bebo para refrescar y disfrutar de buena salud

es el agua mineral que yo mismo hago poniendo en un litro de agua ordinaria, un paquete de

Lithinés de D. Gustin

Antes, no podía permitirme todos los días beber, en cada comida, una botella de agua mineral de Europa, porque me costaba demasiado cara. Hoy día, tengo la ventaja de obtener 12 litros de agua mineral al precio que antes pagaba por una botella capsulada de agua mineral. Y que delicia de agua refrescante gaseosa! yo la bebo pura ó mezclada con una bebida cualquiera á la cual le comunica un sabor exquisito.

Los Lithinés del Doctor Gustin estan indicados para el tratamiento en casa (evitando gastos en balnearios) de

la gota, los reumatismos,

y de las enfermedades del

higado, riñones, estomago.

Con una caja de 12 paquetes puede obtenerse 12 litros de agua mineral. Precio: 1'20 Ptas.



Venéreo :: Sífilis :: Impotencia

Es un hecho cierto y positivo que su curación sólo se ha conseguido con los milagrosos medicamentos

COSTANZI

Millares de cartas de pacientes desahuciados lo corroboran

CONFITES, ROOB, INYECCION Y ELIXIR

Estrecheces uretrales, prostatitis, cistitis, catarros de la vejiga.—Su curación pronta, segura, radical, garantizada, sin producir dolores y evitando las funestas consecuencias producidas por la sofía: por medio de los **Confites Costanzi**, que son los únicos que calman instantáneamente el escozor y la frecuencia de orinar, devolviendo a las vías génito-uritarias su estado normal.—Caja, 5 pesetas.

Males venéreos Purgación reciente ó crónica, gota militar, úlceras, etc., curación radical, milagrosa, **mente en ocho ó diez días, con los renombrados Confites e Inyección Costanzi.**—Un frasco, 4 pesetas.

Sífilis Curación radical con el **Antisifilítico Roob Costanzi**, depurativo insuperable de la sangre infecta. Cura las aneditis glandulares, dolores de los huesos, impotencia, manchas, erupciones de la piel, pérdidas seminales y cualquiera clase de sífilis, sea ó no hereditaria.—Un frasco de **Roob**, 6 pesetas.

Impotencia Haciendo uso del **Elixir Nutro-Musculina Costanzi**, se evita y cura lo propio que la Anemia, Clorosis, Escrófulas, Artritis, así como que todas las enfermedades constitucionales que tantos estragos causan en la sociedad.—Frasco, 7 pesetas.

Puntos de venta: *En Farmacias y Centros de Específicos.*—Depósito exclusivo: *Laboratorio Grau-Ynglada, Pasaje Escudillers, 3, Barcelona.*

Consultas médicas, contestando gratis y con reserva las que se hacen por escrito, debiendo dirigir las cartas al Director del Consultorio Médico «COSTANZI»

3, Pasaje Escudillers, 3. -- BARCELONA

AVISO.—Prevenimos al público esté sobre aviso acerca unas burdas imitaciones que se hacen de estos envidiables medicamentos, por un titulado Profesor que dice tener Casa-Clinica en Roma; la que sólo habrá existido en la imaginación del anunciante.

Comerciantes e industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen patio en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convenceréis de nuestras afirmaciones.

LIBRO DE GRAN ÉXITO

LA CIENCIA

DE LOS NEGOCIOS

por WALDO PONDRAY WARREN.

Precio: 4'00 pesetas.

En la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

ALBANO ROSELL

LUCHA DE CLASES

Conferencia dada en el Salón de actos del Ateneo Popular.

Precio: 35 céntimos.

Véndese en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

ESTABLECIMIENTO

EL GRAMOFONO

Venta de aparatos parlantes marca «Gramofono», procedentes de la acreditada casa

Compañía del gramofono

S. A. ESPAÑOLA

Discos cantados por los más eminentes artistas del mundo entero: **Caruso, Tita Ruffo, Batistini, Amato, Adelina Pati, etc., etc.**

Inmenso repertorio de discos de actualidad, cantados por las mejores canzonetistas.

Alquiler de gramófonos y discos. Accesorios de todas clases y reparaciones.

Venta de cuerdas armónicas. Venta de guitarras, bandurrias, laudes, etc., etc.

Venta de pianos de una de las mejores marcas.

Se reciben encargos de instrumentos de música para Banda y orquesta

Juan Lladó, Dr. Orfila, 58.-Mahón

Indicador de Direcciones

SOMBRETERIA de Francisco Vives.—Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arraulet número 2.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca **Joaquín Regás de Barcelona.**—Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets

CAPES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de: José Riudavets, plaza Carmen 15 y Norte 1, Mahón

DINTURAS, esmaltes, barnices. Hijo de Pons Murillo. Pí y Margall, 50.—Mahón

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pí y Margall 50.—Mahón.

PIEDRAS SIMILIS

para la fabricación de «botellas» para calzado. Desde el número 14 al 16 a peseta 17'50 el millar.

Desde el número 17 al 22 a pesetas 19'00 el millar.

Depósito y venta en Mahón: Manuel Beltrán Llabrés y C^a S. Fernando, 34.

ENCARGADO DE TALLER

Se necesita, con suficientes conocimientos, en la fábrica de monederos de don Agustín Marqués.